

同相盡不地本與

續手的牌車考加美

香港地車牌，並不是一件容易事，除了要過關之外，還要等排期，同時，考了車牌之外，還要等十來萬元才可以買到一部像樣的汽車，還要等幾個月才可以拿到執照，這一切，都是對車主們的不公平。在歐美，所以，香港地早有車牌，也是對車主們的一種保障。

在歐美，所以，香港地早有車牌，也是對車主們的一種保障。

拉鍊書
美國有一種拉鍊書，顧名思義，這種書是用拉鍊做成的，書頁可以任意翻開，也可以任意合上，這種書的設計，是為了方便讀者閱讀，也可以說是對讀者的一種尊重。

國內的士
在國內各城市間乘坐的士，通常最好的選擇是從機場出來時，因為那時司機會主動出來接你，而且價格也不會太貴，這是一種很方便、很實惠的選擇。

甘肅
甘肅是一個歷史悠久的省份，這裡有著悠久的文化底蘊，也有著秀麗的自然風光，是一個值得去遊歷的地方。

荔灣風月堪回憶
荔灣是廣州的一個老字號，這裡有著悠久的歷史，也有著濃厚的文化底蘊，是一個值得去遊歷的地方。

手記
手記是一種記錄生活的形式，它可以記錄你的所思所想，也可以記錄你的所見所聞，是一種很簡單、很實惠的寫作方式。

少女看圖
少女看圖是一種很常見的生活現象，它反映了少女們對美的追求，也反映了她們對生活的熱愛。

茶座
茶座是一種很常見的生活場所，它提供了一個讓人們休息、交流的地方，也是一種很實惠的生活選擇。

廟街歌王
廟街歌王是香港的一個著名歌手，他的歌聲動人，深受聽眾喜愛，是一個值得去聽的歌手。

南
南是一個很常見的字，它有著很多的含義，也可以說是對生活的一種態度。

香
香是一種很常見的生活現象，它反映了人們對美的追求，也反映了人們對生活的熱愛。

東北
東北是一個很常見的地名，它有著悠久的歷史，也有著濃厚的文化底蘊，是一個值得去遊歷的地方。

撤兵典禮
撤兵典禮是一種很常見的生活現象，它反映了人們對和平的渴望，也反映了人們對生活的熱愛。

可怕的自殺
自殺是一種很常見的生活現象，它反映了人們對生活的絕望，也反映了人們對生活的熱愛。

可怕的自殺
自殺是一種很常見的生活現象，它反映了人們對生活的絕望，也反映了人們對生活的熱愛。

可怕的自殺
自殺是一種很常見的生活現象，它反映了人們對生活的絕望，也反映了人們對生活的熱愛。

可怕的自殺
自殺是一種很常見的生活現象，它反映了人們對生活的絕望，也反映了人們對生活的熱愛。

華僑金行
Wah Kiu Jewellers Ltd.
504 MAIN STREET 華埠VANCOUVER. 電話 669-3247

經營業務
正價買賣 金銀首飾 鑽石玉器 各國金幣 價錢公道

黃白金飾 鑽石玉器 紅藍寶石 結婚金牌 賀壽金座 名廠鐘表 款式新穎 精工修理 專人主理

安達旅遊 3811 MAIN ST. (22ND & MAIN) 879-7119

三月份特價

| | |
|------------|---------------|
| 香港來回 | 895.00 起 |
| 直航 | 1070.00 起 |
| 加六晚酒店 | 1139.00 (雙人房) |
| 西亞圖至三藩市或羅省 | 209.00 起 |
| 香港酒店每晚 | 60.00 起 |

快意旅遊公司 溫哥華華埠打東街125號 (604) 669-4165

※暑期精選遊※
香港直航(一晚酒店) \$1120 (雙人房)
出發日期: 6月11, 13, 18
* \$1360 (一晚酒店)
出發日期: 7月9, 11, 16, 25, 30
* 溫哥華 羅省 香港 \$1568.00
暢遊: 迪士尼樂園、環球影城、聖地牙哥、海洋世界
* 溫哥華 夏威夷 香港 \$1588.00
暢遊: 珍珠港、市內觀光、波利西尼亞文化村 (包自助晚餐)

※四、五月份特價※
* 香港直航 \$1090 (一晚酒店)
\$1299 (六晚酒店)
特價 \$950 (三晚酒店) \$1038
* 台北來回 \$1038 (一晚酒店)
* 溫哥華 上海 香港 \$1020 (兩晚上海酒店)
星馬泰十一天 \$2220 (逢二、四)
泰星八天 \$2188 (逢五、日)
東京、香港五天 \$1588
夏威夷七天 宵遊 \$799

※美加團※
* 多倫多尼加拉瀑布五天精選遊 (每月有團出發)
* 美加東岸十天精選遊 (每月有團出發)
* 加拿大西岸 BANFF 六天遊 \$529.00
* 卑詩內陸 \$243.00
* 迪士尼三藩市航空團 (每月有團出發)
* 夏威夷七天精選遊 * 域多利一日遊 \$76.00

黃堃俠公証人旅行社保險處
QUON H. WONG AGENCIES
128 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C. V6A 1T3 電話: (604) 684-2381

公證人黃堃專辦
產授文誓單
業權件詞身
契文認遺證
據件證囑

特價
羅省 337
倫敦 569
多倫多 349
三藩市 273
滿地可 399
點民頓 200
卡加利 180

代理燕梳
汽房商旅
車屋業遊

Beautiful British Columbia
RENEW HERE
11990

環球旅行社
WANKOW TRAVEL (since 1954)
258 EAST PENDER STREET, VANCOUVER, B.C. CANADA
加拿大溫哥華華埠打東街258號電話: (604) 684-2341

中國旅行團 (丘錫琛主理)

中國遊 19天 \$3288 (每月出發)
香港、廣州、杭州、上海、蘇州、北京、西安、桂林
3/25、4/15、5/20、6/6、7/8、9/9、9/30、10/28
中國遊 15天 \$2688 (每月出發)
上海、蘇州、北京、西安、桂林、廣州
3/29、4/19、5/24、6/10、7/12、9/13、10/4、11/1
三峽遊 19天 \$3188 (6/7、9/9)
昆明、樂山、峨嵋、成都、重慶、三峽、武漢、廣州
滿洲行 15天 \$2588 (8月19日)
北京、承德、瀋陽、哈爾濱、長春、延吉、長白山
絲路行 19天 \$3288 (9月2日)
北京、西安、蘭州、嘉峪關、敦煌、哈密、吐魯番、烏魯木齊、喀什、廣州

特價機票前往東南亞各地
香港 \$958 吉隆坡 \$1148 西貢 \$1418
台北 \$958 星加坡 \$1148 曼谷 \$1088 耶加達 \$1238 河內 \$1488

越南 特價機票前往越南
代辦越南簽證來加探親
五天個別行程，暢遊西貢，天天出發
七天行程，暢遊西貢，古志，順化及堤岸

香港機票及酒店
直航機票六晚酒店 \$1288 (雙人房)
3/25, 4/15, 5/6, 5/20, 6/6, 9/9, 10/28, 11/25
代理香港蟠龍酒店 \$32 (雙人房每位)
香港或台北 \$958
通國粵英語，直接出票

WONG'S INSURANCE SERVICES LTD
黃氏保險公司

汽車及房屋保險均可使用VISA信用咭
結單而無任何附加費用!!

房屋保險、商業保險
分期付款免利息!

人壽保險
可以保障房屋之主權
可以累積款項作為退休之用
可以累積款項作為子女讀書之用
儲蓄的人壽保險，百分之一百歸還本金加紅利利息

Autoplan
875-1526
CALL 24 HRS.
Across From Jim Pattison
875-6928
875-8848
875-9900
Fax 875-1065
MONDAY - FRIDAY 9-7
SATURDAY & SUNDAY 10-6
3437 MAIN ST., VANCOUVER V5V 3M9
柏街 3437 號